

517608-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Architectural, construction, engineering and inspection services – Sanierung
Würzenbachstrasse I Ingenieurleistungen SIA Phasen 31 bis 53
OJ S 142/2026 27/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Luzern, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt

R-phost: tiefbauamt@stadtluzern.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung Würzenbachstrasse I Ingenieurleistungen SIA Phasen 31 bis 53

Cur síos: Die Würzenbachstrasse ist eine Gemeindestrasse 2. Klasse und ist in einem Sanierungsbedürftigen Zustand. Zudem ist die Bushaltestelle Wendeschleufe Würzenbach (angefahren von der Linie 8 mit Doppelgelenkbussen) nicht hindernisfrei nutzbar. Für die Bushaltestelle wurde im Rahmen vom Los 3 der BehiG-Planung bereits ein fertiges Bauprojekt erarbeitet. Des Weiteren soll gemäss aktueller Planung eine Seeenergieleitung in der Würzenbachstrasse das Quartier mit nachhaltiger Energie versorgen. Mit diesem Projekt sollen diese und allfällige weitere Bedürfnisse gesammelt und koordiniert projiziert und ausgeführt werden. Für die Hochwassersicherheit ist am östlichen Ende des Perimeters eine Terrainabsenkung geplant. Die dazu notwendigen Ingenieurarbeiten (Anpassung der Strasse, Anpassung Abschlüsse, Absenkung des Terrains) sind ebenfalls Bestandteil des Auftrages. Abgesehen vom fertig erarbeiteten Bauprojekt der Wendeschleufe, sind keine Vorplanungen vorhanden. Es ist ein typisches Strassensanierungsprojekt mit Bezug zur Nachhaltigkeit und in Absprache mit Nachbarprojekten. Das Bauprojekt der Buswendeschleufe muss geprüft und ins Strassenprojekt integriert werden. Ab Phase 41 werden die Projekte zusammen durch den hier gesuchten Ingenieur projiziert und realisiert.

Aitheantóir an nós imeachta: 983bb451-e19b-4b42-90a2-905b98059147

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Stadt Luzern

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Sanierung Würzenbachstrasse I Ingenieurleistungen SIA Phasen 31 bis 53
Cur síos: Die Würzenbachstrasse ist eine Gemeindestrasse 2. Klasse und ist in einem Sanierungsbedürftigen Zustand. Zudem ist die Bushaltestelle Wendeschlaufe Würzenbach (angefahren von der Linie 8 mit Doppelgelenkbussen) nicht hindernisfrei nutzbar. Für die Bushaltestelle wurde im Rahmen vom Los 3 der BehiG-Planung bereits ein fertiges Bauprojekt erarbeitet. Des Weiteren soll gemäss aktueller Planung eine Seeenergieleitung in der Würzenbachstrasse das Quartier mit nachhaltiger Energie versorgen. Mit diesem Projekt sollen diese und allfällige weitere Bedürfnisse gesammelt und koordiniert projektiert und ausgeführt werden. Für die Hochwassersicherheit ist am östlichen Ende des Perimeters eine Terrainabsenkung geplant. Die dazu notwendigen Ingenieurarbeiten (Anpassung der Strasse, Anpassung Abschlüsse, Absenkung des Terrains) sind ebenfalls Bestandteil des Auftrages. Abgesehen vom fertig erarbeiteten Bauprojekt der Wendeschlaufe, sind keine Vorplanungen vorhanden. Es ist ein typisches Strassensanierungsprojekt mit Bezug zur Nachhaltigkeit und in Absprache mit Nachbarprojekten. Das Bauprojekt der Buswendeschlaufe muss geprüft und ins Strassenprojekt integriert werden. Ab Phase 41 werden die Projekte zusammen durch den hier gesuchten Ingenieur projektiert und realisiert.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Tír: An Eilvéis

Aon áit sa tír áirithe

Eolas breise: Stadt Luzern

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 09/11/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/10/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: ZK 1

Cur síos: Angebotspreis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 2

Cur síos: Kompetenz (Referenzen) Schlüsselpersonen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 3

Cur síos: Auftragsanalyse

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 11/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 180 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen
Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4.Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Luzern, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Luzern, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt

Uimhir chlárúcháin: 714aa286-4c04-42bc-ab3a-a0935b457cbc

Seoladh poist: Industriestrasse 6

Baile: Luzern

Cód poist: 6005

Foroinn tíre (NUTS): Luzern (CH061)

Tír: An Eilvéis

R-phost: tiefbauamt@stadtluzern.ch

Teil.: +41412088686

Seoladh idirlín: <https://www.tiefbauamt.stadtluzern.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. **ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: a38803a0-9c2b-4b8a-8713-b56f6222a5d9 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 24/07/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 517608-2026

Uimhir eagráin IO S: 142/2026

Dáta foilsithe: 27/07/2026